

**Block view of the study programme**

Or Th Pr Au Cr

**Block 1**
**Compulsory courses**
**Course with cultural finality**

ECON0109-1	<i>Introduction to economic systems, Theory</i> - HenryJean GATHON	Q2	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0212-1	<i>Approche pratique et critique de l'IA en traduction et séminaire de première année</i> - Séminaire de première année - <i>Approche pratique et critique de l'IA en traduction</i> - Perrine SCHUMACHER	TA				<b>5</b>
				-	15	-
			30	-	-	

**Course with linguistic, cultural and terminological finality**

TRAD0121-1	<i>Grammar</i> - Christophe DELVAL, FranceAnne NEVEN, Eudoxoula VOIDANIDIS	TA	60	-	-	<b>5</b>
TRAD0122-1	<i>Linguistique générale, questions de lexicographie et de syntaxe</i> - <i>Linguistique générale</i> - Christophe DELVAL - <i>Questions de lexicographie et de syntaxe</i> - FranceAnne NEVEN	Q1				<b>5</b>
			20	25	-	
			30	6	-	

**Optional courses**
**Choose two modules from :**
**ENGLISH**

LGER0007-1	<i>English Language 1</i> (english language) - An VAN LINDEN	TA	30	60	-	<b>10</b>
TRAD0125-1	<i>Pratique de la langue anglaise et initiation à la traduction de l'anglais vers le français</i> - <i>Pratique de la langue anglaise (English)</i> - Mélanie CÜPPER, Anne DEBRAS - <i>Initiation à la traduction de l'anglais vers le français</i> - Valérie MARIS	TA				<b>10</b>
			-	60	-	
			30	-	-	

**GERMAN**

LGER0005-1	<i>German Language 1</i>	TA	30	60	-	<b>10</b>
TRAD0152-1	<i>German language in practice and introduction to German to French translation</i> - <i>Introduction to German to French translation</i> - Bénédicte KLINKENBERG - <i>German language in practice (German)</i> - Mélanie CÜPPER	TA				<b>10</b>
			30	-	-	
			-	60	-	

**DUTCH**

LGER0009-1	<i>Dutch Language 1</i> (dutch language) - Laurent RASIER	TA	30	60	-	<b>10</b>
TRAD0155-1	<i>Pratique de la langue néerlandaise et initiation à la traduction du néerlandais vers le français</i> - <i>Initiation à la traduction du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS - <i>Pratique de la langue néerlandaise (Dutch)</i> - Magali CLAESKENS	TA				<b>10</b>
			30	-	-	
			-	60	-	

**SPANISH**

LROM9065-2	<i>Spanish I</i> (spanish language) - Vanessa CASANOVA ROMERO, Marta GALLEGO GARCIA, Kristine VANDEN BERGHE	TA	30	60	-	<b>10</b>
TRAD0158-1	<i>Pratique de la langue espagnole et initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> - <i>Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS - <i>Pratique de la langue espagnole (espagnol)</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	TA				<b>10</b>
			30	-	-	
			-	60	-	

**Learning support activities**

**Aimed at students who have acquired less than 30 credits.**

Cross-disciplinary activities

IREM0010-1	<i>Bien recommencer son année</i> - AnneFrance LANOTTE, Serena LEINER - [2h REM]	Q1	-	-	[+]	-
IREM0018-1	<i>Maintaining or rediscovering your motivation if you have to repeat a year (Q1)</i> - Céline MATHY, Sandrine WUIDART - [2h REM]	Q1	-	-	[+]	-
PREM0015-1	<i>Strengthening writing and reading skills</i> - Fanny GOBLET - [60h REM]	TA	-	-	[+]	-

**Aimed at students with reduced hours (art. 150)**

- To consult the list of courses, click on this link: <https://www.student.uliege.be/student/remediations-allegement150>
- To add these courses to your SAP, please contact the student affairs office

**Aimed at all students in block 1.**

- To consult the list of courses, click on this link: [https://www.student.facphl.uliege.be/cms/c\\_12020115/fr/studentfacphl-activites-de-remediation](https://www.student.facphl.uliege.be/cms/c_12020115/fr/studentfacphl-activites-de-remediation)
- To add these courses to your SAP, please contact the student affairs office

**Block 2**

**Compulsory courses**

**Course with cultural finality**

DROI1914-1	<i>Introduction to law (including aspects of civil law, EU law and criminal law)</i>	Q1	45	-	-	5
PEAV0032-1	<i>Current issues and sustainable development</i>	Q2				5
	- <i>Current issues</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS		24	-	-	
	- <i>Sustainability and transition course</i> - Mathilde MERGEAI, Sybille MERTENS DE WILMARS, Julien PERREZ		12	-	-	
	- <i>Faculty activity</i> - Julien PERREZ		10	-	-	

**Course with linguistic, cultural and terminological finality**

TRAD0123-1	<i>Literature and communication</i>	Q2				5
	- <i>Communication</i> - FranceAnne NEVEN		30	-	-	
	- <i>French literature (from the 17th to the 21st century)</i> - FranceAnne NEVEN		30	-	-	
TRAD0211-1	<i>Techniques de rédaction et éléments de bureautique</i>	Q2				5
	- <i>Eléments de bureautique</i>		-	15	-	
	- <i>Techniques de rédaction</i> - FranceAnne NEVEN		30	-	-	

**Optional courses**

**Choose two modules from :**

**ENGLISH**

LGER0008-5	<i>English Language 2 (english language)</i> - Lieselotte BREMS	TA	30	-	-	5
TRAD0206-1	<i>Linguistique anglaise I et pratique de la langue anglaise II (english language)</i>	Q1				5
	- <i>Linguistique anglaise I</i> - Lieselotte BREMS		30	-	-	
	- <i>Pratique de la langue anglaise II</i> - Magali CLAESKENS		30	-	-	
TRAD0203-1	<i>English language and English-speaking culture (english language)</i> - Mélanie CÜPPER	Q2	45	-	-	5
TRAD0127-1	<i>Traduction générale de l'anglais vers le français</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Mathilde MERGEAI	TA	60	-	-	5

**GERMAN**

LGER0006-4	<i>German Language 2 (german language)</i>	Q1	30	-	-	5
TRAD0204-1	<i>Linguistique allemande I et pratique de la langue allemande II (german language)</i>	Q2				5

	language)						
	- <i>Linguistique allemande I</i> - Robert MÖLLER	30	-	-			
	- <i>Pratique de la langue allemande II</i> - Mélanie CÜPPER	30	-	-			
TRAD0205-1	<i>German language and German-speaking cultures</i> (german language) - Mélanie CÜPPER	Q1	45	-	-		<b>5</b>
TRAD0153-1	<i>General translation from German to French</i> - Sébastien LECLERE	TA	60	-	-		<b>5</b>
<b>DUTCH</b>							
LGER0010-3	<i>Dutch Language 2</i> (dutch language) - Julien PERREZ	Q2	30	-	-		<b>5</b>
TRAD0207-1	<i>Linguistique néerlandaise I et pratique de la langue néerlandaise II</i> (dutch language)	Q1					<b>5</b>
	- <i>Linguistique néerlandaise I</i> - Julien PERREZ		30	-	-		
	- <i>Pratique de la langue néerlandaise II</i> - Sébastien LECLERE		30	-	-		
TRAD0208-1	<i>Dutch language and Dutch-speaking cultures</i> (dutch language) - Pierre GERON	Q2	45	-	-		<b>5</b>
TRAD0156-1	<i>General translation from Dutch into French</i> - Magali CLAESKENS	TA	60	-	-		<b>5</b>
<b>SPANISH</b>							
LROM9028-3	<i>Spanish II, Theory</i> (spanish language)	TA	30	-	-		<b>5</b>
TRAD0209-1	<i>Linguistique systématique de l'espagnol et pratique de la langue espagnole II</i> (spanish language)	Q1					<b>5</b>
	- <i>Linguistique systématique de l'espagnol : phonologie, morphologie et syntaxe</i> - Ernesto WONG GARCÍA		30	-	-		
	- <i>Pratique de la langue espagnole II</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS		30	-	-		
TRAD0210-1	<i>Spanish language and Spanish-speaking cultures</i> (spanish language) - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	Q2	45	-	-		<b>5</b>
TRAD0159-1	<i>General translation from Spanish into French</i> - Anne DEBRAS	TA	60	-	-		<b>5</b>

**Optional free course**

*Notice* : This course is not included in the calculation of the credits of the year. It can be chosen in B2 or B3.

INFO0958-1	<i>Introduction to typography and layout</i> - Gérald PURNELLE	Q1	15	-	-		<b>3</b>
------------	--	----	----	---	---	--	----------

**Block 3**

**Compulsory courses**

**Course with cultural finality**

TRAD0175-1	<i>Machine translation and post-editing, Introduction to interpreting and note-taking</i>	Q2					<b>5</b>
	- <i>Introduction to interpreting and note-taking</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Muriel MERCIER, Valéria NAGY		30	-	-		
	- <i>Machine translation and post-editing</i> - Perrine SCHUMACHER		30	-	-		

**Course with linguistic, cultural and terminological finality**

TRAD0124-1	<i>Stylistics and textual analysis</i> - FranceAnne NEVEN	Q2	60	-	-		<b>5</b>
------------	---	----	----	---	---	--	----------

**Multicultural immersion activities**

PTRA0006-1	<i>Language course, seminars and lectures</i> - Mélanie CÜPPER, Valérie MARIS, Elies SMEYERS, Eudoxoula VOIDANIDIS	Q1	-	-	-		<b>30</b>
------------	--	----	---	---	---	--	-----------

**Optional courses**

**Choose two modules from :**

**ENGLISH**

TRAD0151-1	<i>English - General translation to French, introduction to post-editing and sight translation</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>English - General translation to French and introduction to post-editing</i>	30	-	-	
	- Valérie BADA				
	- <i>English to French sight translation</i> - Valérie MARIS		-	30	-
LGER0187-1	<i>English linguistics II and English language practice III (english language)</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>English linguistics II</i> - An VAN LINDEN	30	-	-	
	- <i>English language practice III</i> - Mathilde MERGEAI	30	-	-	
<b>GERMAN</b>					
TRAD0154-1	<i>German - General translation to French and sight translation</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>German - General translation to French</i> - Céline LETAWE	30	-	-	
	- <i>German to French sight translation</i> - Céline LETAWE		-	30	-
LGER0219-1	<i>German linguistics II and German language practice III (german language)</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>German linguistics II</i> - Robert MÖLLER	30	-	-	
	- <i>German language practice III</i> - Mélanie CÜPPER	30	-	-	
<b>DUTCH</b>					
TRAD0157-1	<i>Dutch - General translation to French and sight translation</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>Dutch - General translation to French</i> - Maud GONNE	30	-	-	
	- <i>Dutch to French sight translation</i> - Magali CLAESKENS, Maud GONNE		-	30	-
LGER0221-1	<i>Dutch linguistics II and Dutch language practice III (dutch language)</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>Dutch linguistics II</i> - Julien PERREZ	30	-	-	
	- <i>Dutch language practice III</i> - Magali CLAESKENS	30	-	-	
<b>SPANISH</b>					
TRAD0160-1	<i>Spanish - General translation to French and sight translation</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>Spanish - General translation to French including aspects of sight translation</i>	30	-	-	
	- <i>Spanish to French sight translation</i>		-	30	-
LING0225-1	<i>Séminaire d'analyse linguistique en espagnol et pratique de la langue III (spanish language)</i>	Q2			<b>5</b>
	- <i>Séminaire d'analyse linguistique en espagnol : sémantique, discours et variation</i> - Ernesto WONG GARCÍA	30	-	-	
	- <i>Pratique de la langue espagnole III</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	30	-	-	